

Выходитъ у Львовъ  
що дни (кромъ недѣль и  
кн. кат. святы) о 5-ой гс.  
дній по полудни.

Адміністрація і  
Експедиція подъ ч. 8  
улица Чарнецкого.

Редакція ул. Фран-  
ціанська ч. 10, дверь 10.

Письма приймають ся  
лишь франковани.

Рекламація неопе-  
чата въльний вѣдь порта.  
Рукописи не возвратають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 185.

Вторникъ 20 серпня (1 вересня) 1891.

Рокъ I.

## ВЫХОВУЙМО МОЛОДѢЖЬ!

Часъ вакацій вже минувъ и вѣдь завтра разпочинається вже новий рокъ шкільний. Столиця краю оживилася, а въ інїй, якъ и въ другихъ більшихъ мѣстахъ нашихъ, зароїлось вѣдь молодежи. Всюда по улицяхъ видно повно веселихъ румянихъ лицъ молодыхъ школириківъ, що то самій, то зо старшиими особами поквапно спішать дорогою ідуши, чи то на нову квартиру, чи до школы до запису, чи зъ одної книгарнї до другої, шукаючи за вѣдповѣдними книжками, зъ которыхъ молодій головки мають набирати розуму. Родичъ та опѣкуни роблять ще по склепахъ справунки, щоби остаточно заосмотрити свои дѣти та вихованки въ потрѣбній рѣчи. Єсть звичаємъ, що въ таку пору і газеты, видячи въ молодій поколїнній підростаючихъ горожанъ краю і державы, витаютъ ихъ сердечно і заохочують до трудовъ. Ідуши за давнімъ звичаємъ витаемо і мы всю молодежь взагалѣ, а спеціально руску і кличено єї: Щастя Боже при свіжихъ силахъ до нової науки! Дай Боже, щоби она вийшла вамъ, молодій братя, въ хосеній а на славу народу, котрый видить въ васъ свою будучу подпору! На сьм'я, кончимо нашъ привѣтъ. Молодежь не любить богато словъ, тожъ зъ ширшими радами лѣпше звернулись до старшихъ, котрый мають молодежь вести.

6

## Чародѣйний кафтанъ.

Оповѣданіе Кольомана Мікета.

(Дальше).

Зголосило ся було що кобелька надутыхъ лиць. Панна Надь зъ Чигледской улицѣ, вдовиця панъ Кеменешъ, Марія Вань. Декотрій начальникъ таки гнавъ зъ своїхъ комнатъ. „А не пойдешь ты зъ вѣдци, ты страхопуде, а хто жъ до чорта тебе собѣ сподобає?“ Одній дзюбатой дѣвчинѣ сказавъ вонъ въ злости: „А у тебе дома нема зеркала?“

— Нема, пане начальнику.

— Тожъ иди, дитинко, та пошукай собѣ дѣбрічокъ зъ водою і подиви ся, а коли вѣдакъ наберешъ охоты, то прийди зновъ сюди.

Всѣ тій подробности викликували въ добре поинформованихъ кругахъ велику веселость. Слѣдуючого дня, въ понедѣлокъ, було засѣданнє рады і раднї самії стали собѣ кепкувати зъ того, що предприємство не удає ся. „Ну, якъ, чи зловивъ ся вже хто въ са-мотрасѣ?“

Ледви чи єсть де народа, въ котрому бы такъ мало зважало ся на виховане молодїжи, якъ у насъ Русиновъ. Значиный процентъ молодїжи нашої, особливо вже трохи старшої, іде самъ въ свѣтъ безъ нѣякого проводу, шукаючи під чась школи науки лиши въ власныхъ силахъ помочи, а навѣть ти, що мають якусь зъ дому, мало си знаходитъ тамъ, де си якъ разъ найбільше було бы потреба въ вихованю. Родичъ та опѣкуни обмежають ся звичайно на то, щоби молодимъ школирикамъ вишукати де въ мѣстѣ якусь „станцію“, де би они не голодували і мали бодай якій-такій надзбрь, щоби не пустували та не дармували — іночекъ виховане, полішаєсь Божбї опѣць і судьбї. Де причина того, не будемо того тутъ розбирати, але фактъ есть, що у насъ такъ дѣє ся, що напа молодїжи виховує ся, що такъ скажемо, особнякомъ, що приспорює собѣ вправдѣ знання і вѣдомостей, але що не має того, що єй въ практичній житію найбільше потреба, що не має достаточного виховання, черезъ бракъ котрого не разъ богато терпить і неразъ въ позиції житію чує сама въ собѣ невдоволене. Виховане прець есть найважнійшою частиною образовання. Не досить набити голову цѣльнимъ арсеналомъ всѣлякихъ вѣдомостей, але треба звернути увагу і на образоване серця і характеру та і на поверховну форму, котра немалу ролю грає въ людському житію.

У насъ часто буває, що отець, вийшовши зчастливимъ случасмъ — якъ то кажуть — въ

люді, думає, чому такъ і его синъ не мігъ бы вийти, та вже мало журить ся про его виховане, а дивить ся лиши на то, щоби вонъ въ наукахъ робивъ добрий поступи. Єсть то вѣдоме занедбане виховання дѣтей, заслугує тимъ більше на нагану. Але чого жъ жадати вѣдь тихъ родичвъ, котрій таки нѣякъ не можуть дати доброго виховання своїмъ дѣтямъ, якъ то мусить бути въ конечності у селянъ і людей пеинтелігентнихъ. Очевидно, що въ такому случаю лиши одна ще школа може бодай въ часті зарадити. Іого не винесли або і не виносять дѣти зъ дому, того повинна бодай по змозѣ подавати имъ школа. Для того зъ початкомъ школиального року позволимо собѣ на єю сторону загальногомъ образовання звернути увагу учительвъ і просити ихъ, нехай они стануть ся правдивими вѣтцями повѣреної собѣ молодїжи; нехай бодай въ часті старають ся подати имъ то, що они не винесли і не можуть винести зъ дому; нехай на виховане молодїжи кладуть въ повної мѣрѣ може ще і більшу увагу, якъ на само виховане якоюсь формулки наукової; нехай глядять не лишь на то, щоби молодій голови наповнялись знаннямъ, але, щоби вѣдповѣдно до того знання образувалось і серце, та щоби і поверховна форма вѣдповѣдала образованю молодця.

Передовсімъ же повинні на виховане звернути пильну увагу всѣляки наші інститути та бурсы. Не досить ще притулити бѣдну дитину, приодѣти її та накормити і посылати

— Де тамъ, нема анѣ одної такої, котра бы придала ся, — вѣдповѣвъ Лестякъ гнѣвливо.

Панъ Габро Пороснокій усміхнувъ ся на то весело.

— Ми перечислили ся. Въ Кечкеметѣ можна бы лекіе знайти чотири мамы для сultана якъ чотири одаліски, — сказавъ старший начальникъ рѣшучо. Але вонъ, бачь, якъ що собѣ вбивъ въ голову, такъ висінѣякъ не давъ ся вѣдь того вѣдвести. „Безъ китицѣ не пойдемо“. И при сихъ словахъ предложивъ вблизъ раднімъ довѣрочній листъ пашъ зъ будайскаго санджаку,<sup>1)</sup> котрый на пытаніе, якій дарунки приймивъ бы Его Величество турецкій цѣsarъ, вѣдповѣвъ, якъ звичайно въ Туреччинѣ, дуже пеясно: „Принеси ему въ дарунку конъ, зброю, печеню і цвѣты!“

Цвѣтовъ конче потреба, та й годъ Правда, що доси ще нѣхто но зголосивъ ся — бо ще не було того, чимъ бы ихъ можна звабити. Турецкій сultанъ дѣйстно не такій, щоби когось до него такъ дуже кортѣло. А хто жъ бы такъ дуже пропадавъ за сultаномъ. Кобы то ще бувъ якій богатий, хороший мелникъ зъ надѣ Тисы, въ синомъ долманѣ, та й шукавъ собѣ дѣйстно законної жінки! Але то лишь турецкій сultанъ, с котрому женщины зъ нашихъ сторонъ лиши толькó

знають, що то вонъ паша надъ пашами. Тажъ і воробець не давъ бы зловити ся, въ сильце зъ бѣлоніє шерсти, коли б межи соломкою не було червонихъ зеренець. Тажъ і мышь, хочъ якъ мала, не пойде въ лапку, коли въ нїй нема солонинки. А на кечкеметскій дѣвчата треба такожъ наставити якусь приману. Але яку приману? Господи милосердний, а що жъ би іншого якъ не сподніцѣ, коралѣ, ленты? Тажъ то чортовска трбіца. Почавши вѣдь самого найстаршого чорта, сидять въ нихъ всѣ чорти; одень кличе: „А ходиць та подиви ся, яка я красна“, а другій поддає охоту: „Ану, убери ся въ мене“, а третій подшептує: „И пропадай, про мене!“

Максимъ Лестякъ выбравъ до того вѣдповѣднихъ жінокъ та виславъ ихъ одну до Сегедину, а другій до Буды, до турецкихъ купцівъ, щоби они тамъ пакутили що найкрасішіхъ шовковыхъ матерій, вишиванихъ золотомъ та срѣбломъ, тонесенькій бѣлі мережки, та поясы, нашитій рубінами. Вонъ наказавъ имъ вибирати все що найкрасше. Най пимъ здає ся, що они мають прибрати на баль чотири княгинї.

И старий Лестякъ не мавъ спокою. На приказъ свого сына сѣвъ вонъ на вѣдь та поїхавъ въ сусѣдство по дворахъ до пановъ Вайсебѣ, Файсебѣ та Баріосебѣ, для котрýchъ вонъ часто робивъ (бо его, бачите, знали всюю яко знаменитого майстра), щоби випросити

<sup>1)</sup> Санджакъ — округъ.

Предплата у Львовѣ  
у Адміністрація „Газеты  
Львовской“ і въ ц. к. Ст-  
роствахъ на проквіції  
за цѣлій рокъ 2 зр. 40 к.  
на цѣвъ року 1 зр. 20 к.  
на чверть року . . . . . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поодиноке число 1 кр.

Зъ поштовою пере-  
сылкою:  
на цѣлій рокъ 5 зр. 40 к.  
на цѣвъ року 2 зр. 70 к.  
на чверть року 1 зр. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодиноке число 3 кр.

до якои школы; тымъ сповнить ся лишь одна часть задачъ. Зъ жалемъ, однакожъ мусимо сказать, что ще многій зъ нашихъ бурсы сповняютъ лишь ту одну часть своей задачъ и до того ще при своихъ скучныхъ средствахъ досыть лихо. Колиже въ нихъ ще не буде ся дбати и про выховане, то дѣяльность ихъ буде завсѣгды лишь проблематичною вартости, они не выйдутъ иѣколи зъ того значенія, яко мали бурсы въ середнихъ вѣкахъ и не перестанутъ плодити людей, котрый вправдѣ знанемъ будуть зачисляти ся до интелігентціи, але впрочомъ ще дуже далекій будуть вѣдь того, чимъ правдиво интелігентный чоловѣкъ вѣдзинати ся повиненъ.

Наконецъ позволимо собѣ звернути увагу и родичевъ та опѣкунѣвъ, нехай они большими дбанемъ про выховане дѣтей стараютъ ся не лишь самимъ дѣтямъ улѣпшити и украсити ихъ познѣшне жите, але и улекшити школѣ роботу около ихъ образованія.

## Вѣдозыва.

Словияючи ухвалу загальнихъ зборовъ въ Коломыи зъ д. 16 (28) серпня 1890 року и обовязокъ вложеній §. 23 статута, Головний выдѣль товариства „Просвѣта“ запрашає Вп. членовъ товариства на ХХIII-ти загальній зборы товариства, котрый вѣдбудутъ ся въ Тернополі д. 27 серпня (8 и. ст. вересня) 1891 р.

Головний выдѣль шле всѣмъ членамъ товариства горячій и сердечный привѣтъ и напѣє ся, що на сей покликъ збере ся хочь тысячка членовъ товариства, щоби довѣдатись, що зроблено, якъ розвиває ся наша „Просвѣта“, и порадитись надъ симъ, що даліше робити, аби товариство ще красше розвилося.

Тожъ спіште зъ усѣхъ усюдовъ нашої дорогої батьківщини до Тернополя, а сповняючи сей патріотичній обовязокъ, придбаєте собѣ заслугу около великого дѣла народної просвѣти!

Заходити и другихъ громадянъ, щоби спішили до Тернополя и вписали ся въ члены „Просвѣти!“

Кличемо до всѣхъ, въ чихъ грудяхъ беть ся руске серце, безъ огляду на вѣкъ, полъ и станъ, щоби зволили прибути на торжество народне!

Програма зборовъ слѣдуюча:

1. О годинѣ 8 рано торжественне бого-

служене въ церквѣ приходской зъ параставасомъ за помершихъ членовъ товариства.

2. О годинѣ 10 поредъ полуночи вѣдкрайте загальнихъ зборовъ головою товариства, о. д-ромъ Омеляномъ Огоновскимъ.

3. Выборъ головы зборовъ, двохъ секретаревъ и чотирохъ скрутаторовъ.

4. Справоздане секретаря, касіера и економа товариства за робкъ адміністраційный 1890.

5. Справоздане комісіи контрольної.

6. Выборъ девятохъ членовъ и пятьохъ заступниковъ до Головного выдѣлу.

7. Выборъ головы товариства зъ мѣжъ выдѣловыхъ.

8. Выборъ контрольної комісіи зъ трехъ членовъ.

9. Внесення членовъ.

Зъ головного выдѣлу товариства „Просвѣты“ у Львовѣ.

Д-ръ Омелянъ Огоновский, голова товариства „Просвѣта“.

Володимиръ Лавровский, членъ выдѣлу товариства и директоръ канцеляріи.

На маневрахъ въ Шварценавѣ буде такожъ і гр. Кальнокій а коли потвердить ся, що зъ цѣсаремъ нѣмецкимъ приїде и его канцлеръ Ген. Кацріві, то можна буде припустити, що попри маневри буде розходитись ще о якись важнѣйший справи.

Згадувана вже нами брошюра о збѣльшенню бюджету воєнного предкладає, щоби число офіцірівъ на мирній стопѣ було збѣльшено о 105 офіцірівъ штабовихъ, о 105 капітановъ и 1800 поручниківъ. Дальше доказує та брошюра, що артилерія повинна бути збѣльшена о 14 офіцірівъ и 2604 вояківъ, 980 коней и 84 пушокъ; наконецъ, що треба закупити велике число консервъ, матеріяль до зеленниць войсковихъ, устройство вѣдповѣднихъ варстатахъ, складовъ и т. д.

На виставѣ въ Загребѣ прийшло до голоснихъ маніфестацій за прилученемъ Дальмациї до Хорватії. На пирѣ въ честь дальматинськихъ гостей вношено тоасти на сполучене обохъ сихъ краївъ и на благо великої Хорватії. Тоасть сей мавъ після вѣденського Tagblatt-у піднести якісь Русинъ зв. Львова п. Ганкевичъ. Коли Прнадакъ тоаствуєтъ въ честь еп. Штросмаєра, настало розниця въ поглядахъ а въ наслѣдокъ того и сварка, такъ, що мало що не прийшло до бійки. Коли дальматинський гостѣ вертаючи зъ вистави прибули до Реки, зроблено имъ тутъ велику овацию и вручено вѣнець. Більша часть жителівъ демонструвала въ користь Дальматинцівъ, хочь знайшлисѧ и контръ-демонстранти, зъ чого прийшло до такъ великихъ непокоївъ, що ажъ поліція мусіла вмѣшати ся и арештували богато людей.

Journ. des Débats одержавъ вѣсть зъ Конінгагі, що цариця приїде вже напевно до Парижа а то підъ конецъ жовтня. Pol. Сог. доносить зновъ, що въ добре поінформованихъ кругахъ данської столицѣ не знають о тѣмъ нѣчого, а згадана вѣсть викликала тамъ наяву велике здивованіе.

Указомъ царськимъ продовжено зновъ на одній робкъ „строгій надзоръ поліційний“ надъ губерніями: петербургскою, московскою, харківскою, кіевскою, подольською и волинською та надъ мѣстами: Ростовъ надъ Дономъ, Одеса, Таганрогъ, Пахичевань и Николаївъ.

Голодъ въ Россії прибирає величезній размѣръ. Сенаторъ Любопінський пише зъ тамбовської губернії до одної газети такъ: Хочь и якъ велика єсть теперь нужда мѣжъ народомъ то всеਜъ таки єсть лиши початокъ страшної нужди; ажъ морозъ іде по тѣлѣ коли подумає ся, що то буде въ зимѣ и зъ весною.

Зачувати, що россійській наслѣдникъ престола поїде зъ весною 1892 р. на колька не-

собѣ вѣдь нихъ колька паничокъ, що умѣють добре шити для громадскихъ цѣлей (такъ прецѣвъ они всѣ мали въ Кечкеметѣ такожъ свои грунти.) По дворахъ були всюди дуже ласкавій для мѣста и майстеръ Матѣй привѣзъ цѣлу фѣру дѣвчатъ зъ собою. Коли вѣдтакъ приїшли и великий скринѣ, повнѣ всѣлякихъ матерій, розпочалась підъ дозоромъ старого Лестяка горячкова робота та вела ся день и нощь. Ножицѣ и наперстки бренѣли, голки бlyскали и поволи стали цѣлі постави шовку и оксаміту прибирати виды. Ушито навѣть чѣпцѣ два для дѣвчатъ а два для жѣнокъ. Не треба чай говорити, що колько лиши було дѣвчатъ и жѣнокъ то всѣ липшь черезъ день говорили о сихъ чудныхъ строяхъ, а вѣдь нощи о нихъ снили. Все бы було вже добре пойшло, колиже були не вмѣшили ся до того пань-отцѣ Бруно и Литкій. Імъ не сподобавъся той плянъ, щоби въ Кечкеметѣ бувъ турецкій урядникъ, та що ѿбѣ мѣсто само о него просило. „Хто вѣрній Єговѣ, той не поїде кланятисѧ аллагони, бо невѣрного слугу оденъ панъ нажене, а другій его не приїде. Майтесь на осторожности богохозяїви жителѣ Кечкемету.“ Они стали отже виговорювати на старшого начальника и почали нардѣ подбурювати, та говорили, що вѣнъ знюють ся зъ Турками, бо хоче имъ вѣддати, що нардѣ кинеє на насъ зъ сокирами.

Серце у Мадяра то якъ добра суха губка, зловить кожуду іскру. Люде почали чимъ разъ більше ворохобитись. Слѣдуючої недѣлѣ по проповѣді почали збиратись неспокойній громадки людей передъ ратушемъ і кричали: Прочь зъ старшимъ начальникомъ! Прочь зъ радними! Найбільше викрикували католики, лютеране, що зайшли сюда більше якъ стоть тому назадъ і кальвіни зъ Тольни, котрій тогдя мешкали окремо за кладовищемъ і держали по трохи зъ поганцями, котрій стояли въ сполї зъ протестантскими князями зъ Семиграду.

Панове Пороснокій і Агостонъ побѣгли занепокосеній до старшого начальника: „Ой, щось не добре! Нарбдъ тамъ на долинѣ збунтувались ся. Чи чуєте, що тамъ дѣє ся?“

— Та чую, — вѣдповѣвъ вѣнъ рѣвно-душно.

— А теперъ що буде? Чи покинути намъ свій плянъ?

Максимъ споглядавъ на нихъ зъ наਸѣхомъ. „Розходить ся теперъ лиши о то, чи той плянъ теперъ ставъ горшій, вѣдъ коли ему о. Гвардіянѣ противитисѧ?“

— Горшій, не горшій, — сказавъ Пороснокій, але мы мусимо зъ тымъ числити ся. Оба пань-отцѣ мають великий впливъ въ народѣ и готовий за дѣв' недѣлѣ до того довести, що нардѣ кинеє на насъ зъ сокирами.

— А хтожъ має рѣшати о судьбѣ Кечкемету, чи ми, чи улиця? Менѣ видить ся, що ми. Лишить ся отже при тѣмъ, якъ мы ухвалили.

Старший начальникъ виголосивъ ти слова зъ такою енергією, що они заимпонували наавтѣ залізному характерови Пороснокого, лише Агостонъ мавъ ще охоту перечитись. „Пане начальнику, то не завсѣгды розумно бути упертимъ! Лихо вже єсть. Треба щось противъ него радити, аби оно за лобъ насть не взяло.“

— Тажъ будемо радити. За півъ години сядете на коня та поїдете.

— Я!

— Поїдете яко тайний посолъ въ важніхъ справахъ.

— Куди?

— Сѣдайте, високо повиженій панове, але замкніть губи на колодку, бо хто зрадить, того передъ судъ поставлю.

— Говорить якъ якій диктаторъ, — вѣдзовавъ ся слабовитий Заладій.

Тымчасомъ войшли радній, блѣдій і чогось надутій а вѣдь очахъ ихъ пробивавъ ся страхъ. „Слухайте! Слухайте!“

— Пане Агостонъ, поїдете до куруцовъ, до самого Стефана Чуды.

— До того злодяя! Дамъ я єму, найменѣ лишь явить ся передъ очи.

дѣль до Англіи, о чомъ вже теперь урядово повѣдомлено англійскому правительству.

Адміралъ Жерве, вернувшись зъ дороги, бувъ оногды у міністра маринарки и разговаривъ зъ нимъ довшій часъ. Жерве має бути дуже вдоволеній зъ наслѣдківъ своєї подорожні. Того самого дня по полуночи бувъ Жерве на авдіенції у міністра дѣль заграниць Рібота и у президента Карнота.

## Новинки.

**Именованія.** Міністеръ просвѣты іменуєть слѣдуючихъ заступниківъ учительськихъ дѣйствіями учителями при гімназіяхъ: Франц. Фогля въ Кракова, при Гімназії въ Ярославѣ; Омеляна Кордасевича въ Львова при гімназії въ Решовѣ; Стан. Романьского въ Львова при гімназії въ Стрюю; Франца Хованца въ Кракова при гімназії въ Ярославѣ; кс. Бронислава Каракульского въ Переяславії дѣйствіемъ учителемъ релігії при гімназії въ Дрогобичі; дальше надавъ посады: проф. гімн. въ Ярославії Ромуальдови Бобинови при школѣ реальній у Львовѣ; дѣйствіючи учителеви ярославської гімназії, дрови Іосифови Лінбахови, при гімназії Франц-Іосифа въ Львовѣ; проф. гімн. въ Саноцѣ, Іосифови Слоткинському, при IV гімназії въ Львовѣ. — Ц. к. краєва Рада школъ іменуєла заступниками учителеви: Іосифа Вербицкого при гімназії въ Бояни, Войтѣха Гессего въ Бродахъ, Тому Дуткевича въ Ярославѣ, Стефана Жидовскаго въ Коломыї, Евгена Давиловича, Юліана Степановича и Альбина Шраера при гімн. Франц-Іосифа въ Львовѣ, дра Бронислава Лиховича и Антона Мазановскаго при IV гімн. въ Львовѣ, Василя Грицевича въ рускій гімназії въ Львовѣ и Адама Піттеля въ Самборѣ.

**Перенесенія.** Міністеръ просвѣты перенѣст професорівъ: Антона Квятковскаго и Льва Леноха въ гімназію стрыjsкої до гімназії въ Сяноку; дѣйствіючаго учителя Северина Сокалскаго въ сяніцкій гімназії до стрыjsкої. — Ц. к. краєва Рада школъ іменуєла заступниками учителеви: Валеріана Крипулта въ IV гімназії въ Львовѣ, до гімназії въ Сяноку; Михайла Литиньского въ Кракова до IV гімн. въ Львовѣ; Едаарда Міткевича въ Бродовѣ до Ярослава; Аполінія Мікевича въ Переяславії до Бучача.

**Маршалкомъ Рады повѣтової въ Ярославѣ** затвердивъ Є. Вел. Цѣсарь п. Вячеслава Мариновскаго, а віцемаршалкомъ дра Володислава Яля.

**Дошовляючій** выбѣръ одного члена повѣтової Рады въ Старомъ мѣстѣ зъ круга сельскихъ громадъ розписано на день 8 жовтня с. р.

**Громадамъ:** Онака въ поїздѣ дрогобицькому и Кунину въ пов. жовтѣвскому удѣливъ Єго Вел. Цѣсарь першій 100 зп. замоноги на внутрішнє украшеніе церкви другої 100 зп. на будову школы.

**Нѣчого ему не дастъте, лишь будете** зъ нимъ членко переговорювати, колику скоче, щоби взявъ въ неволю панъ-отцѣвъ Брунона и Литкай — але въ сей часъ. Безъ нихъ обохъ якійсь часъ оббідемось.

Поважній лица отцѣвъ мѣста стали веселі, анѣ одно не блѣде. Панъ Пороснокій вдрівъ ся рукою по чолв. „Ну, то не було бы менѣ пришло на гадку. Ваша Милостъ якъ уроджений на дипломата.

— Потреба — добрий учителъ; часомъ якъ досвѣдъ. До панъ-отцѣвъ не маємо нѣякого права, а амвони не може имъ заказати. На нихъ ще лиши одень спосібъ: Степанъ Чуда.

— Іолькоожь имъ обѣцяти? — спытавъ Агостонъ весело, выходячи зъ салѣ.

— Выторгуйте дешево, бо вонъ и такъ не має теперъ що робити, впрочому то его фахъ. Давайте ему половину того що буде жадати.

Въ поїздѣ години по томъ гонивъ вже Агостонъ на кони Чейледекоу улицю а вече-ромъ третього дня вели вже Чудові люде тою самою дорогою обохъ панъ-отцѣвъ. Такъ спи-савъ ся панъ Агостонъ, ажъ до самой смерти дуже радо неразъ о томъ розказувавъ, розпочи-наючи словами: „Гей! Іоли то я ще яко повномочный посолъ бувъ на дворѣ Єго Вели-чества пана Текелього!“ (Дальше буде).

— **Сго и. к. Высокість Архікн. Сальваторъ** вразъ зъ достойною свою женою и дворомъ були въ суботу на представленію въ цирку Сідолього, котре такъ Имъ сподобало ся, що перебули ажъ до конця представленія. Во второкъ дні 1 вересня зроблять Іхъ Высокість знову честь свою присутностю.

— Для членівъ „Просвѣты“, що хотѣли бы їхати на загальний зборы до Тернополя, привезда дирекція землемірній Кароля Людвіка на цѣлій лівій 33 проц. опусту вѣдь цѣни єады II и III класу по їздамъ особовими и мѣшаними. При купнѣ білету треба лише виказати ся легітимацію, котру видѣть „Просвѣту“ више членамъ разомъ запрошеніемъ на зборы. Опустъ той важний лішь вѣдь 5 до 8 вересня.

— **Самоубійство чи припадокъ?** Михайліо Гринінія, сторожъ, робивъ въ суботу порядокъ въ мешканній войскового лѣкаря дра К. въ камениці „Народного Дому“, при ул. Корняківській и здомивши єб стѣни револьверъ, вимривъ собѣ до чола, та сказавъ до осені жінки, котра тямъ разомъ зъ нимъ покирава: „Видишъ, о такъ пани стрѣлють ся!“ Въ той самой хвили розлягъ ся гукъ вистрѣлу, а Гринінінъ поваливъ ся труломъ на землю. Чи зробивъ се умисно въ намѣрѣ самоубійства, чи може незнавъ, що револьверъ набитий и хотѣвъ лише налякати жінку, — поки що, не вѣдомо.

— **За 300 зп. полонина на ліцитації.** Дні 16 жовтня має бути продована на публичній ліцитації въ кособіскому судѣ полонина, оцінена на 15.045 зп., для покриття претенсії Іцка Штетнера въ сумѣ 300 зп. Якъ видно зъ цѣни оцінкою, просторы токи полонини муть бути величезній, що найменше 3000 моргвъ.

— **За завиести о жінці.** Юрко Прокопюкъ въ Кобакѣ въ Кособіскому вибравъ ся дні 14 с. м. на ярмарокъ до Рожнова; а що боявъ ся оставити молоду свою жінку самою, просивъ сусідки Никифорікової, аби помогала єго жінцѣ дещо дома. Никифорікова не ішшла сама, лише вислала свого 21-лѣтнього сина Івана, котрый почавъ валити ся до Прокопюка. Нате надійшовъ Прокопюкъ и убивъ Івана на смерть.

— **Поїзди.** Въ Гусятинщинѣ и Бережанщинѣ починають декуди люде занепадати на черв'їнку. Въ Сухоставѣ и Яблоновѣ майже трета часть людей хорує на сю недугу, а въ бережанському повѣтѣ проявилася бѣгунка въ Козовѣ.

— **Огній.** Въ Звикови апіцивть огонь дні 25 с. м. гумно тамошнього пароха о. Николая Галущинського зъ єдальню полѣткомъ и пашею. Шкоду обчислюють на 3000 зп.; въ середу звонъ, дні 26, таке same нещасте стрѣтило пароха въ Семаківцяхъ (коло Заболотова) у котрого занялася (мабуть черезъ неосторожність) огнемъ стодола и обняла та знищила цѣле гумно, оставляючи лиши голий домъ парохіальний. — Въ Долинѣ вибухнувъ дні 27 с. м. въ заїздній домъ Фішера огонь, але сторожа пожаря спинила єго такъ, що агрѣли лише три будинки.

— **Привода въ законѣ нафтovomъ.** Въ потоцѣ підѣль Коросномъ на ґрунтахъ п. Едмунда Лозинського виверчено дні 27 с. м. вакбль нафтovий, зъ котрого гази бухнули въ такою силу, що оббрвали дошки и дашокъ въ вежѣ надъ закономъ. На щастє людемъ, що робили коло того закону не стало ся нѣчого, лише одному ковалеви спадаюча дошка зломила ногу. Газъ величезній стовпомъ бухавъ середи великого гуку черезъ днѣ доби въ землї, розкидуючи болото зъ неї на всѣ боки.

— **Отросній підчастіє служби Божої.** Въ мѣстѣ Палермо на Сіцилії налишь паламаръ підчастіє служби божої священикови о. Лія Роза отрівъ до чаїнъ, въ наслѣдокъ чого священикъ отрівъ ся и мабуть вже погибъ. Паламара арештовано.

## Господарство, промисль и торговля.

### Торгъ з божемъ.

| 31 жовтня     | Львовъ    | Тернополь | Подволочиська | Ярославъ    |
|---------------|-----------|-----------|---------------|-------------|
| Пшениця       | 9 50—11   | 9:50 11—  | 9—11—         | 9:60 11—    |
| Жито          | 8—9—      | 8—9—      | 9:50 9—       | 8:50—9—     |
| Ячмінь        | 7—7:30    | 6—6:75    | 5:75—6:50     | 6:25—7:25   |
| Овесъ         | 7:50—7:85 | 7—7:50    | 6:90—7:15     | 7:50—8—     |
| Горохъ        | —         | 6—10—     | 6—10:50       | 6:30—9:75   |
| Вика          | —         | —         | —             | —           |
| Рѣшакъ        | 12—13:50  | 12—13—    | 12—13—        | 12:25 13:60 |
| Хмель         | —         | —         | —             | —           |
| Конюшина чор. | 42—52—    | 41—48—    | 41—47—        | 42—52—      |
| Конюшина бѣла | —         | —         | —             | —           |
| Оковита       | 17—17:50  | —         | —             | —           |

Все за 100 кильо netto безъ мѣніза.

Оковита готова за 10.000 літр. пр. Іосо **Львівъ** вѣдь 17— до 17:75 зл.

Жито пошукує ся.

Хмель вѣдь 55—до 60— за 56 кильо.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

Цілі 31 жовтня. Є. Вел. Цѣсарь приїхавъ тутъ вчера рано о 7 годинѣ. На двоці повітили Іго Архікнязѣ Альбрехтѣ и Вільгельмъ, та много достойниковъ військовихъ и цивільнихъ. На промову бурмістра вѣдп-вѣвъ Є. Вел. Цѣсарь, що маневри дали Єму добру нагоду вѣдп-вѣдати мѣсто и Вонъ радъ, що буде мігъ особисто переконати ся о поступѣ мѣста. Величезній масы народу витали Є. Вел. Цѣсаря громкими окликами: „Ливіо!

Адень 31 жовтня. Бюро Райтера доносить, що въ Єменѣ наставъ вже зовсімъ спокой и ворохобники розбѣгли ся.

Цетише 31 жовтня. Чотири тисячі карabinівъ, съмъ сотъ револьверовъ и велику масу пороху, котрій наладовано на вѣтриловій кораблѣ въ Дубровнику (?) перевезено до Альбанії и роздано мѣжъ Маліоровъ.

Парижъ 31 жовтня. Урядова депеша зъ Сантъ-Яго потверджує вѣсть, що конгресисты побили зовсімъ військо президента. Конгресисты стали панами въ краю. Наспѣла вѣсть, що Бальмацеда дімісіонувавъ въ користь генерала Бакедано.

## Поїзди зелѣнничай.

Посля годинника львівського. (Одъ 1 червня 1891).

| Поїзд   | пос. пн. | Повѣд. | особовий | Повѣд. | особовий | Поїзд |
|---|----------|--------|----------|--------|----------|-------|
| До Львова приходять:  |          |        |          |        |          |       |
| Зъ Кракова . . . . .  | 4:03     | 8:50   | 9:28     | 7:15   |          |       |
| Зъ Подволочиськъ . . . . .  | 2:20     | 7:30   |          | 3:15   |          |       |
| Зъ Подволочиськъ на Подзамче . . . . .  | 2:08     | 7:01   |          | 2:38   |          |       |
| Зъ Орлова (на Ясло-Ряшевъ вѣдь 1 липня до 31 жовтня . . . . .                     |          |        | 8:12     |        |          |       |
| Зъ Букарешту, Яссь, Сучавы, Черновець, Гусятина и Станіславова . . . . .          | 8—       | 2—     |          |        |          |       |
| Зъ Сучавы, Черновець, и Станіславова . . . . .                                    |          |        | 6:53     |        |          |       |
| Зъ Сухон, Хирова, Гусятина, Станіславова и Стрія . . . . .                        |          |        | 3:42     |        |          |       |
| Зъ Сухон, Хирова и Стрія . . . . .  |          |        | 7:54     |        |          |       |
| Зъ Станіславова, Будапешту, Мункача, Лавочного и Стрія . . . . .                  |          |        | 9:02     |        |          |       |
| Зъ Пешту, Лавочного, Погоса Санча, Хирова, Гусятина, Станіслава и Стрія . . . . . |          |        | 12:19    |        |          |       |
| Зъ Сокаля и Белзца . . . . .  |          |        |          |        |          | 4:22  |
| Зъ Жовкви . . . . .   |          |        |          |        |          | 6:45  |
| Зѣ Львова їхдають:  |          |        |          |        |          |       |
| До Кракова . . . . .  | 2:28     | 4:15   | 7:20     | 8:30   |          |       |
| До Подволочиськъ . . . . .  | 4:11     |        | 9:50     | 10:35  |          |       |
| До Подволочиськъ на Подзамче . . . . .  | 4:22     |        | 10:15    | 11:05  |          |       |
| До Зимноводи-Рудна . . . . .  |          |        | 6:16     |        |          |       |
| До Орлова (на Ряшевъ-Ясло вѣдь 1 липня до 31 жовтня . . . . .                     |          |        |          |        |          |       |
| До Сучавы, Черновець, Станіславова и Гусятина . . . . .                           | 9:16     | 10:24  |          |        |          |       |
| До Станіславова, Черновець, Яссь и Букарешту . . . . .                            |          |        | 4:30     |        |          |       |
| До Стрія, Лавочного, Мункача, Будапешту, Станіславова и Гусятина . . . . .        |          |        | 8:05     |        |          |       |
| До Стрія, Хирова и Сухи . . . . .   |          |        | 8:53     |        |          |       |
| До Стрія, Хирова, Сухи, и Станіславова . . . . .                                  |          |        | 10:50    |        |          |       |
| До Стрія, Станіславова, Гусятина, Лавочного, Пешту, Хирова и Стуржка . . . . .    |          |        | 6:20     |        |          |       |
| До Белзца и Сокаля . . . . .  |          |        |          |        |          | 9:25  |
| До Жовкви . . . . .   |          |        |          |        |          | 7:40  |

Примѣтка: Години підчеркній лінікою означають часъ ночний вѣдь год. въвечеръ до год. 5 мін. 59 рано.

Вѣдп-чальний редакторъ: Адамъ Креховецкій.

**Оголошення до Народної Часописи** принимає Контора **Львопольда Литинського**, Львів, Валова, 14.

## АНТЕКА ПОДЪ „СРБІНІМЪ ОРЛОМЪ“ ЖИГМОНТА РУКЕРА поручає:

Знамениті средства до консервовання зубовъ и исель о удержаня ямы губної въ цѣлковитої чистотѣ, іменни Порошокъ до зубовъ салициловый и зъ руты надає зубамъ сїтъжну бѣльсть и не ушкоджуючи цѣлкомъ шкіла хоронить ихъ передъ спорохнѣлостю.— Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настой на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожъ и вода салицилова, которою пару капель разпущеныхъ въ шклянцѣ воды, по выполосканю губы усуває зъ неї непріятный смакъ, а такожъ забезпечує лса передъ всіми слабостями.

### ВАЖНЕ

#### ❖ Для III. Господарівъ, будівничихъ и інженерівъ ❖

Найповнішими средствами консервуючими гонтові дахи штахеты и вагалъ всіхъ матеріаль деревяний — есть

#### очищений ОЛІЙ нафтовий,

бо поєднає ту добру прикмету, що дуже легко всяка въ сухій матеріаль деревяний, а затыкаючи цѣлкомъ єго пори, охороняє вѣдь складливихъ дѣлань повѣтра, а найбліжче хоронить вѣдь вогкости, не допускає щоби дерево чукало, кривило ся и трунишѣло. Проте зъ найлѣпшиимъ успѣхомъ належить уживати Олію нафтового тамъ, де матеріаль деревяний всегда есть выставленный на дѣлань повѣтра и вогкости, черезъ що дуже легко підлягає адпенуто.

Таке до запускання або покостовання всякого деревяного матеріялу надає ся Олію нафтовий зъ лѣтнімъ успѣхомъ, чѣмъ дорожій покост лінняй, бо поєднає ту важну прикмету, що есть видатнішими а безъ порвани, бо тепер бѣльше якъ о 20 кр. на кілько-граїз дешевший вѣдь лінняго покосту.

А коли очищений олій нафтовий краски натуральної слібъ дерева не змѣняє, проте замість дорогої покосту до першого зруштування підъ кожду краску олійну, зъ вишукомъ блон, для свои дешевости зъ значною користю и найлѣпшиимъ скуткомъ може уживати ся.

Одентъ кільограмъ очищеного олію нафтового коніту 12 кр. При більшому замовленю въ бочкахъ мѣсячихъ 150 кільограмъ опускаю па кільограмъ 2 кр.

На провінцію висылаю за переказомъ замовленный олій до всіхъ стацій залізної дорожніхъ.

#### Петро Міончинський,

власникъ рафінерії нафтової у Львовѣ, Сикстука 47.

#### Циркъ братей Сідолі у Львовѣ.

Во второкъ дnia 1 вересня

#### НАДЗВЫЧАЙНЕ

#### „High-Life“ представлена

зъ особно дѣбранымъ програмомъ.

Се представлене почтять свою пристностю Ихъ Цес. Вис. Архікнязь Леопольдъ Сальваторъ вразъ зъ свою Достойною Сопругою.

Початокъ точно о год. 8 веч.

#### Мешканцѣ Львова!

можуть хбснувати ся знаменитимъ винаходкомъ проф. Соксельєта

#### МОЛОКО

#### Стерилізоване

посля методы того професора, есть найлѣпшиимъ зъ штучныхъ кормбвъ для немовлять и заступає цѣлкомъ кормъ грудный.

Дѣти, скормленій тымъ молокомъ не слабують на жадній слабості жолудковій або кишковій и въ загалѣ не підлягають такъ легко слабостямъ.

Цѣна мѣсячного кормленя 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко компте найменше два разы только.

Проспекта и пояснени даромъ. Замовленя пріймає

Контора **Львопольда Литинського**,  
у Львовѣ, при улицѣ Валовій ч. 14 (побѣчъ Центральної Каварнї).

#### Змѣна льокаю.

Зъ днемъ 1 вересня с.р. перенесеною зостала

#### РОБОТНЯ КРАВЕЦНА

Кирила Думіна  
зъ улиці Хорупини ч. 9,  
на ул. Коперника ч. 7  
въ котрой по довгой практицѣ такъ въ краю якъ и за границею, виконують ся всякихъ роботъ въ складъ тои входячій, а именно: Сукнѣ мужескій, войсковій и дамскій, а то: пальта, пальто-тики, фути итд.

Дякуючи Впов. П. Т. Шублицѣ за дотеперѣшній взгляды прошу о тиже и надальше.

На провінцію висылаю сукнѣ па умовленій часті.

Зъ поважанемъ  
**Кирило Думінъ**,  
ул. Коперника 7.

**Яковъ Федерь**  
бувшій секундаріюшь обіцого  
шпиталя у Львовѣ, осівъ въ  
Устю зеленомъ.

Всікого рода

#### ВИНА

#### Лѣчницї

достати можна кожного часу  
въ конторѣ

**Львопольда Литинського**  
у Львовѣ, при улицѣ Валовій ч. 14.

#### ГАЛИЦКІЙ

#### КРЕДИТОВЫЙ БАНКЪ

принимає вкладки на

#### КНИЖОЧКИ

и опроцентовує ихъ по

**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % на рѣкъ.**

#### БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

аптикарь у Львовѣ (улиця Жовковська, побѣчъ рампи)  
поручаче:

#### „Регуляторъ“

Въ нестравности, нежитахъ жолудка, жовтачцѣ и гемороїдахъ якъ найпевнѣшній и не зронаний. Розпускає флєгу, регулює и побуджує травленье, гоить раны жолудка, зтягає соки нездоровій, справле лагодный вѣхдь и дає добрий апетитъ.

Цѣна пуделка вразъ зъ способомъ ужитя 35 кр. в.а.

#### Нервотонъ.

Средство домове помбочне у многихъ боляхъ, ревматизмахъ, ломаняхъ, исхіасъ и паралижахъ.

Цѣна фляшки: 40 кр.

#### Грудні зѣля Д-ра Зебургера

противъ камію, душності, нежиту и т. п.

Цѣна фляшки 20 кр.

Терпите ломане руки або ноги, рване, гостець, ревматизмъ, котрй вамъ особено долягають въ порѣ вогкій дощевої?

Читайте якъ помагає въ такихъ терпінняхъ:

#### „Excelsior“

**Подяка.** Веч. п. Брониславъ Виткевичъ, аптикарь у Львовѣ.

Мило менѣ переслати В. Всечесноти мої найсердечнѣшній слова подяки за Вашъ дѣйстно чудесный **Excelsior**. Страшній терпіння, які выдержавъ я зъ кождою змѣною воздуха, довгій лѣта треваючій болѣ въ костяхъ ногъ, котрими нѣ одна сѣрчана купіль помогчи не могла — перестали, якъ-бы чудесною рукою однити, по-натертю колькохъ фляшокъ **„Excelsior“** а. — Вдячність моя для Васъ Пане требати буде якъ довго жити буду, а першими си вѣдомономъ най будуть ти слова мої подяки.

Краковъ, 16 лютого 1891.

**Антоній Гординський.**

Такихъ подякъ получивъ винаходець **„Excelsior“** — бо кождому помагає скоро и разъ на всегда.

Спроваджувати можна найменше 2 фляшки, котрї коштують по 60 кр. в.а. разомъ 1 зл. 20 кр. — Треба надбслати 1 зл. 50 кр. т. е. за 2 фляшки **„Excelsior“**, оплату поштову и опаковане.

**Прошу адресовати:** Брониславъ Виткевичъ, аптикарь у Львовѣ, улиця Жовковська (коло рампи).